

## Progetto e imprese sostenibili: una cultura di rete per l'area mediterranea

Due giornate di studio, informazione e formazione nell'ambito del Progetto Me.R – Mediterraneo in Rete

## Projet et entreprises durables : une culture de réseau pour la région méditerranéenne

Deux journées d'étude, d'information et de formation dans le cadre du Projet Me.R – Méditerranéen en Réseau

11-12 giugno/juin 2015

Dipartimento di Scienze dell'Architettura, DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova



Organizzato da / organisé par:

DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova  
Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Corse du Sud

Relatori di/ conférenciers de:

DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova  
Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Corse du Sud  
IUT, Université de Corse Pascal Paoli  
Legnu Vivu  
RINA Service S.p.A.  
Associazione degli industriali del Nord Sardegna  
Team S.r.l.

11/06/2015 mattina/*matin* – AULA 1A / **SALLE 1A** \_ 9.30-13.30  
Contesto e prospettive /  
*Contexte et perspectives*

11/06/2015 pomeriggio/*après-midi* – AULA 5H / **SALLE 5H**\_14.30-19.00  
Energie rinnovabili: ricerca, norme, progetti, formazione/  
*Energies renouvelables : recherche, normes, projets, formation*

12/06/2015 mattina/*matin* – AULA Benvenuto / **SALLE Benvenuto** \_ 9.30-13.45  
Potenzialità del legno: ricerca, norme, progetti, formazione/  
*Potentialité du bois : recherche, normes, projets, formation*

12/06/2015 pomeriggio/*après-midi* – AULA 5H / **SALLE 5H**\_14.30-19.00  
Strumenti per il lavoro in rete: risorse, progetti, norme/  
*Outils pour travailler en réseau : ressources, projets, normes*

11/06/2015 mattina/*matin* – AULA 1A / **SALLE 1A** \_ 9.30-13.30

**Contesto e prospettive / *Contexte et perspectives***

9.30-10.00 registrazione dei partecipanti / *enregistrement des participants*

10.00

**Saluti del Responsabile della Struttura ospitante/ *Salutations du Responsable de la structure hôte***

*Prof.ssa Maria Linda Falcidieno – Direttore/Directeur DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

**Il Progetto Me.R – Mediterraneo in Rete/ *Le projet Me.R - Méditerranéen en Réseau***

*Prof. Andrea Giachetta – Responsabile Me.R / Responsable Me.R, DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

*Phd Denis Bellaiche - Directeur du service économique CMA Corse du Sud, Partner du Projet*

10.30

**Le differenti visioni del progetto sostenibile: risorse, identità e approccio mediterranei**

***Les différentes visions du projet durable : ressources, identités et approche méditerranéenne***

*Prof. Andrea Giachetta – DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

(11.30 pausa/pause) \_\_ 11.45

**Energia sostenibile: strategie di ricerca sviluppate dall' Università di Corsica – IUT – UMR CNRS**

***Energie durable : stratégies de recherches développées par l'Université de Corse – IUT – UMR CNRS***

*Pr. Christian Cristofari - Directeur IUT, Université de Corse Pascal Paoli - IUT UMR CNRS*

12.45

**Dalle certezze della crescita insostenibile alle incertezze dello sviluppo sostenibile: le tre crisi dell'architetto**

***Des certitudes de la croissance non durable aux incertitudes du développement durable :***

***les trois crises de l'architecte***

*Prof. Fausto Novi – DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

11/06/2015 pomeriggio/*après-midi* – AULA 5H / **SALLE 5H**\_ 14.30-19.00

**Energie rinnovabili: ricerca, norme, progetti, formazione/**

***Energies renouvelables : recherche, normes, projets, formation***

14.30

**Il Regolamento Termico degli edifici RT 2012 in Francia e le sue prospettive 2020**

***La réglementation thermique du bâtiment en France RT 2012 et ses perspectives 2020***

*Pr. Christian Cristofari - Directeur IUT, Université de Corse Pascal Paoli - IUT UMR CNRS*

15.30

**Le energie rinnovabili in edilizia: potenzialità nell'uso di sistemi solari passivi, casi-studio**

***Les énergies renouvelables dans les bâtiments : Potentialité dans l'utilisation des systèmes solaires passifs***

*Prof. Andrea Giachetta, DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

(16.30 pausa/pause) \_\_ 16.45

**L'involucro trasparente: prestazioni di un edificio – l'innovazione della filiera**

***L'enveloppe transparente : prestations d'un bâtiment – l'innovation dans la filière***

*Arch. Chiara Landini – RINA Services S.p.a.*

17.30

**Quale può essere il ruolo della sostenibilità nella formazione dei progettisti?**

***Quel rôle peut jouer la durabilité dans la formation des projeteurs ?***

*Prof.ssa Rossana Raiteri – DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

17.45

**L'esperienza didattica sul progetto sostenibile nel DSA della Scuola Politecnica dell'Università di Genova**

***L'expérience didactique sur le projet durable dans le DSA de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Gênes***

*Prof. Adriano Magliocco – DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

18.30

**L'uso del verde in architettura: un caso studio**

***L'utilisation de la végétation en architecture : un cas d'étude***

*Phd, Arch. Katia Perini – Docente Ricercatrice DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

**12/06/2015 mattina/matin – AULA Benvenuto / SALLE Benvenuto \_ 9.30-13.45**  
**Potenzialità del legno: ricerca, norme, progetti, formazione/**  
**Potentialité du bois: recherche, normes, projets, formation**

09.30

**Le strategie di sviluppo della filiera legno – 1a e 2a lavorazione: contesti e prospettive; apertura verso l'Italia**

**Les stratégies de développement de la filière bois - 1ère et 2ème transformation :**

**Etat des lieux et perspectives ; ouverture avec l'Italie**

*Arch. Sébastien Bruneau, Président Interprofession Legnu Vivu, Corse*

10.00

**Il settore del legno: criticità, potenzialità e indirizzi per uno sviluppo sostenibile nel Mediterraneo**

**Le secteur du bois : criticités potentialités et lignes directrices pour un développement durable méditerranéen**

*Phd, Arch. Chiara Piccardo – Docente Ricercatrice DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

(11.00 pausa/pause) 11.15

**La costruzione in legno locale a filiera corta**

**La construction avec du bois local en circuit court**

*Arch. Olivier Gaujard, Prescripteur Bois Construction Interprofession Legnu Vivu, Corse*

13.15

**Il corso Tecnologo del Legno: un'esperienza di formazione nel settore delle costruzioni in legno**

**Technologue du bois : une expérience de formation dans le domaine de la construction en bois**

*Phd, Arch. Chiara Piccardo – Docente Ricercatrice DSA, Scuola Politecnica, Università di Genova*

**12/06/2015 pomeriggio/après-midi – AULA 5H / SALLE 5H\_ 14.30-19.00**

**Strumenti per il lavoro in rete: risorse, progetti, norme/**

**Outils pour travailler en réseau : ressources, projets, normes**

14.30

**I fondi strutturali e i finanziamenti eligibili: cosa e come proporre all'Unione Europea**

**Les fonds structurels et les financements admissibles : quoi et comment proposer à l'UE**

*Ing. Enrico Roviada, Presidente Team Srl*

15.30

**La gestione del progetto: una risorsa per lo sviluppo d'impresa (metodo e strumenti)**

**La gestion du projet : une ressource pour le développement d'entreprise (méthode et outils)**

*Phd Denis Bellaiche - Directeur du service économique CMA Corse du Sud*

(16.30 pausa/pause) 16.45

**Il lavoro in rete: potenzialità e quadro normativo**

**Le travail en réseau : potentialité et cadre réglementaire**

*Dott.ssa Silvia Testoni – Associazione degli industriali del Nord Sardegna*

17.45

**Le differenti forme giuridiche di aggregazione e contratti tra imprese**

**Les différentes formes juridiques de groupements et de contrats entre entreprises**

*Phd Denis Bellaiche - Directeur du service économique CMA Corse du Sud*

18.45

**Conclusioni e ringraziamenti / Conclusions et remerciements**

**informazioni/informations**

*andreagiachetta@arch.unige.it, chiara.piccardo@arch.unige.it*